

Communiqué de presse

TRUMPF



TRUMPF SARL

**TRUMPF présent au salon Lasys
Stuttgart, du 04 au 06 mars 2008 // hall 4, stand 4D41**

**Les applications laser dans l'usinage des
matériaux :**

Ils connaissent bien leur métier.

86 Allée des Erables
Paris Nord 2
BP 52239 Villepinte
95956 Roissy CDG Cedex

Tél. 01 48 17 80 40
info@fr.trumpf.com

14/01/2008 – Page 1 à 6

A l'occasion du salon Lasys de Stuttgart, TRUMPF réserve une place de choix à l'outil « lumière » et ses différentes applications dans l'usinage des matériaux. En tant que leader mondial en technologie laser, l'entreprise de Ditzingen salue l'orientation sans équivoque de ce nouveau salon vers les systèmes laser et leurs différentes applications. « L'intérêt de l'utilisateur se porte d'abord sur ce que le laser peut réaliser sur une pièce et sur ses différentes possibilités d'action, » souligne Jens Bleher, gérant de TRUMPF Laser- und Systemtechnik GmbH. Et de poursuivre « Savoir quelle source laser alimente le système est secondaire. »

C'est dans cet esprit que TRUMPF présentera sur le salon Lasys, des solutions systèmes destinées à un large éventail d'applications laser. Dans ce contexte, le soudage à forte pénétration des métaux avec la TruLaser Cell 3010 ou bien le soudage de précision de tubes circulaires en inox (TruLaser Station 5010) ne constitue qu'un aperçu de l'ensemble des applications, de même que le soudage robotisé d'éléments de carrosserie dans l'automobile (TruLaser Robot 5020) ou encore la découpe de différents métaux d'épaisseurs variées (TruLaser 5030). TRUMPF propose, également, des solutions systèmes destinées au marquage de matériaux les plus variés. Outre les systèmes laser 2D et 3D, Lasys met également à l'honneur des appareils destinés au marquage laser de la série TruMark, et ce dans le but de montrer la grande diversité des applications.

**TRUMPF présent au salon Lasys
Stuttgart, du 04 au 06 mars 2008 // Hall 4, stand 4D41**

Les applications laser dans l'usinage des matériaux.

Une seule source laser pour alimenter deux systèmes différents.

Les points phares de l'exposition sont les systèmes qui assurent un usinage dans plusieurs dimensions et le laser à disques. L'astuce : à l'aide du **LASERNETWORK TRUMPF** la puissance du nouveau TruDisk 8002 est répartie de façon intelligente sur les deux systèmes laser, le TruLaser Robot 5020 et le TruLaser Cell 3010. Le TruDisk 8002, laser à solide d'excellence, est l'un des derniers produits développés par TRUMPF. Ce laser à disques dispose d'une puissance laser de huit kilowatts.

De la source laser à la technologie d'intégration, en passant par la cabine de protection et l'équipement périphérique, tous les composants constituant la cellule d'usinage robotisée de la TruLaser Robot 5020 proviennent d'un seul et même fournisseur. Cette solution complète destinée à l'usinage 3D est conçue pour le soudage, matérialisant ainsi la continuation idéale de la chaîne de processus « tôle ». Elle présente d'autres atouts : associée aux lasers à solide TRUMPF de la série TruDisk ou HL, la cellule d'usinage robotisée peut être utilisée, avec la même flexibilité, pour le soudage avec ou sans fil d'apport ou pour la découpe laser. L'accouplement à aimant au niveau de la tête d'usinage permet un changement simple et reproductible des procédés, tout en offrant une protection en cas de collision.

La machine laser TruLaser Cell 3010, pouvant comporter jusqu'à cinq axes, convient à l'usinage d'éléments de construction de grandes dimensions. Elle est utilisée, par exemple, par des sous-traitants et des laboratoires de recherche. Le système laser

86 Allée des Erables
Paris Nord 2
BP 52239 Villepinte
95956 Roissy CDG Cedex

Tél. 01 48 17 80 40
info@fr.trumpf.com

14/01/2008 – Page 2 à 6

**TRUMPF présent au salon Lasys
Stuttgart, du 04 au 06 mars 2008 // Hall 4, stand 4D41**

Les applications laser dans l'usinage des matériaux.

découpe, soude et perce des pièces type et des prototypes en petites et moyennes séries, avec une grande précision et une rentabilité élevée.

Par ailleurs, TRUMPF présente la TruLaser 5030, système extrêmement performant, qui assure toutes les tâches de découpe 2D. Grâce à sa technologie à tête de coupe unique, ce système permet de réduire les temps d'équipement et les sources d'erreurs et de réaliser l'usinage de tous les matériaux de toutes épaisseurs, sans changer de tête de coupe.

La voie vers les applications clients

Aussi étendus que puissent être les domaines d'application du laser, l'élaboration d'une solution individuelle reste, quant elle, bien spécifique. Même si l'on détient des informations sur la pièce à usiner, sur les tâches à réaliser, sur l'épaisseur du matériau, la précision, le nombre de pièces à fabriquer, la diversité des variantes, la reproductibilité et le flux des matériaux, seul le dialogue très suivi avec le client permet d'élaborer des configuration sur mesure.

Ce sont les « *centres d'application laser* » qui montrent la voie vers les solutions individuelles, basées sur les systèmes laser flexibles de TRUMPF. Leur mission : élaborer une solution individuelle pour répondre aux besoins concrets du client. Ces centres d'application laser, équipés de toute la technologie laser et s'appuyant sur le travail d'experts hautement qualifiés, mettent en œuvre une approche qui tient compte de l'ensemble des éléments. L'éventail des tâches s'étend de la conception adaptée au laser aux

86 Allée des Erables
Paris Nord 2
BP 52239 Villepinte
95956 Roissy CDG Cedex

Tél. 01 48 17 80 40
info@fr.trumpf.com

14/01/2008 – Page 3 à 6

Communiqué de presse



**TRUMPF présent au salon Lasys
Stuttgart, du 04 au 06 mars 2008 // Hall 4, stand 4D41**

Les applications laser dans l'usinage des matériaux.

86 Allée des Erables
Paris Nord 2
BP 52239 Villepinte
95956 Roissy CDG Cedex


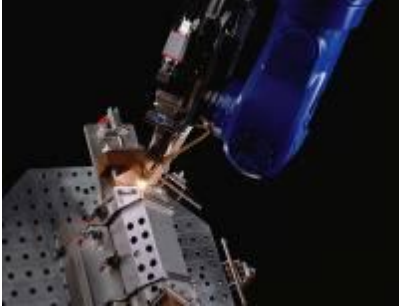
Tél. 01 48 17 80 40
info@fr.trumpf.com

14/01/2008 – Page 4 à 6

processus nécessaires à l'élaboration des tableaux technologiques, tout en intégrant de nouveaux systèmes de serrage. Outre ses propres connaissances techniques, TRUMPF mise sur la collaboration avec des intégrateurs, des experts qui, en tant que fabricants de machines spéciales, répondent aux besoins des secteurs les plus variés.

n

TRUMPF est un groupe de haute technologie, dont les points forts sont la technique de fabrication, la technologie laser et la technique médicale. Pour accéder à de plus amples informations relatives à l'entreprise, veuillez consulter le site TRUMPF, sous www.trumpf.com/Unternehmen/Presse/Medienservice/Pressemappen.

 <p>Photo TRUMPF : TruLaser Robot 5020.</p>	<p>Un savoir-faire complet d'un seul et même fournisseur : les composants constituant la cellule d'usinage robotisée de la TruLaser Robot 5020 sont pratiquement tous fournis directement par TRUMPF - de la source laser à la technologie d'intégration, en passant par la cabine de protection et l'équipement périphérique.</p>
 <p>Photo TRUMPF : Welding</p>	<p>Le TruLaser Robot 5020, système complet destiné à l'usinage 3D, est conçu pour le soudage. Mais il convient également au soudage avec ou sans fil d'apport et à la découpe.</p>

Communiqué de presse

TRUMPF TRUMPF SARL




TRUMPF présent au salon Lasys
Stuttgart, du 04 au 06 mars 2008 // Hall 4, stand 4D41

Les applications laser dans l'usinage des matériaux.

86 Allée des Erables
Paris Nord 2
BP 52239 Villepinte
95956 Roissy CDG Cedex

Tél. 01 48 17 80 40
info@fr.trumpf.com

14/01/2008 – Page 5 à 6

 <p>Photo TRUMPF : TruLaser Cell 3010</p>	<p>La machine laser TruLaser Cell 3010, pouvant comporter jusqu'à cinq axes, convient à l'usinage d'éléments de construction 3D de grandes tailles. Elle est utilisée, par exemple, par des sous-traitants et des laboratoires de recherche.</p>
 <p>Photo TRUMPF : Precision Cutting</p>	<p>Le système laser TruLaser Cell 3010 découpe, soude et perce des pièces type et des prototypes en petites et moyennes séries, avec une grande précision et une rentabilité élevée.</p>
 <p>Photo TRUMPF : TruDisk 8002</p>	<p>Le TruDisk 8002, laser à solide d'excellence, est l'un des derniers produits développés par TRUMPF. Ce laser à disques dispose d'une puissance laser de huit kilowatts.</p>
 <p>Photo TRUMPF : TruLaser 5030</p>	<p>Du chargement semi-automatique à la cellule de fabrication entièrement automatisée avec liaison à un magasin, la TruLaser 5030 peut être équipée de différents composants d'automatisation.</p>

Communiqué de presse

TRUMPF TRUMPF SARL



TRUMPF présent au salon Lasys
Stuttgart, du 04 au 06 mars 2008 // Hall 4, stand 4D41

Les applications laser dans l'usinage des matériaux.

86 Allée des Erables
Paris Nord 2
BP 52239 Villepinte
95956 Roissy CDG Cedex

Tél. 01 48 17 80 40
info@fr.trumpf.com

14/01/2008 – Page 6 à 6



Photo TRUMPF : Cutting Head

La TruLaser 5030 doit son caractère exclusif à sa technologie à tête de coupe unique. Ainsi, tout changement de tête est supprimé. La machine s'adapte automatiquement au matériau et modifie le faisceau laser en fonction des épaisseurs de la tôle.